

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	33 (1960)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Noch ausgesprochener als der Oktober steht der November oder Wintermonat im Zeichen einer allgemeinen schweizerischen Sportruhe. Das ist nach den großen Anstrengungen für die Olympischen Sommerspiele in Rom durchaus verständlich. Doch darf man sich durch die paar Lücken im Terminkalender nicht täuschen lassen. Es geht weiter, geht schon den Skiweltmeisterschaften 1961 in Zakopane (nordisch) und Chamonix (alpin) entgegen.

Der Schweizerische Skiverband entfaltet eine sehr rege Tätigkeit in mehreren Kursen auf Schnee – sofern es im November bereits genügend geben sollte – werden die zukünftigen Mitglieder der Nationalmannschaft auf ihre Aufgaben vorbereitet. Der neue technische Leiter, Dr. Jürg Frei, ist fest entschlossen, mit seinen Disziplinchefs, die ihr Amt in diesem Winter teilweise zum erstenmal ausüben, ganze Arbeit zu leisten.

So treffen sich die Chefs der Langläufer und der Alpinen (Damen und Herren) vom 24. bis 27. November in Davos zu einem Zentralkurs, an dem man einen interessanten Einblick in die Tätigkeit der neuen Leiter gewinnen kann.

Die Aktiven selbst werden nach folgendem Plan geschult: Langläufer vom 3. bis 6. November in La Fouly im Wallis, die Alpinen der A-Mannschaft vom 13. bis 20. November in Mürren oder auf der Diavolezza, die B-Mannschaft vom 20. bis 27. November ebenfalls in Mürren oder auf der Diavolezza.

Auch an dieser Stelle möchten wir noch auf den Schweizerischen Skischulleiterkurs in Villars hinweisen, obwohl er erst am 2. Dezember beginnt. Interessenten melden sich am zweckmäßigsten beim Sekretariat des Skischulverbandes in Wengen, wo noch Anmeldungen entgegengenommen werden.

Basel als Hochburg des Fechtesports führt vom 6. bis 13. November seine traditionelle Fechtwoche durch. Die

besten Klingen aus Frankreich, Deutschland, Italien, Österreich und der Schweiz werden sich an diesem Wettkampf, der auch mit bedeutenden gesellschaftlichen Anlässen verbunden ist, um die wertvollen Wander- und Siegespreise messen.

Auch die Bundesstadt weist ständig einen regen Fechtbetrieb auf und folgt Basel am 26. mit dem sehr beliebten internationalen Damen-Florettturnier.

#### 500 Curlingspiele im Winter 1960/61

Der Curlingsport greift auf die Städte über.

Das Erscheinen des Spielplans des Schweizerischen Curlingverbandes löst in den Curlerkreisen des In- und Auslandes immer wieder große Vorfreuden aus. Von Jahr zu Jahr wird das Faltblatt umfangreicher, die Zahl der Trophäen ausschreibender Clubs größer und die Liste der Kunsteisbahnen in den Städten länger. Rund 500 Becher sollen im Winter 1960/61 zur Austragung gelangen, wovon 180 Spiele als für in- und ausländische Teams offene Turniere ausgeschrieben sind. Neun neue Clubs in fünf dem Curlingsport neu erschlossenen Wintersportplätzen oder Städten melden sich zum Wort, womit in der Schweiz in 37 Kurorten und auf zehn städtischen Kunsteisbahnen gecurlt werden kann.

Traditionsgemäß beginnt die Curlingsaison am 7./9. November mit der Challenge Montagny in Lausanne und neuerdings mit dem Mido-Cup in Biel, gefolgt von der Zürcher Kanne im Hallenstadion Zürich (17. bis 19. November), von der Dr.-de-Grenus-Trophäe in Bern (24. bis 26. November) und vom Dolly-Cup (28. bis 30. November) in Genf.

Nicht genug: Neue Clubs melden neue Turniere für den November an. Das Damenturnier um die Red Ox Trophy in Basel fällt auf den 12./13. November, die Basler Trophäe auf den 24. bis 26. November, die Aarauer Kanne auf den 5./6. November und der Seeburg-Cup in Luzern, ein bekannter alter Becher, neuer-

dings auf den 21. bis 23. November. Leider nichts verrät der Spielkalender über die Tätigkeit der Curlingclubs in Langenthal, Thun und Winterthur, wo doch auch Kunsteisbahnen zur Verfügung stehen und einen frühen Saisonstart erlauben sollten.

Die Neueinteilung der Regionen Ost, Zentral und West und die Neuorganisation der schweizerischen Curlingmeisterschaft, die vom 27. bis 29. Januar in St. Moritz stattfinden wird, beschäftigen gegenwärtig den Vorort des Schweizerischen Curlingverbandes unter dem Präsidium von Karl Gfeller (Bern).

E.A.S.

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

**Änderungen vorbehalten**  
Es wird keine Verantwortung übernommen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

**Changements réservés**  
Ces renseignements sont donnés sans engagement

#### Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Ski-lifts, Sessel-, Luftseil- und Schleittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

#### Début/ml-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, télériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: bâles, etc. dans les hôtels.

#### Aarau

November: Bis 20. Kunsthau: Privatbesitz aargauischer Sammler.

#### Arbon

November: 5./6. Ornithologische Ausstellung.

#### Arth

Dezember: 4. Großes Eintreibeln der Klausenzeit.

#### Baden

November: 9., 24. Kurtheater: Schauspielhaus Zürich.

15. Kurtheater: Musik-Revue.

19. Kursaal und Kurtheater: Jubiläumsfeier der Offiziersgesellschaft.

26. Kursaal: Tennisclub-Ball.

27. Kurtheater: Hazy Osterwald.

Dezember: 2. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Ernst Schaefer. Solist: Henryk Szeryng, Violine.

4. Kurtheater: Komödie Basel.

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

#### Bäch/SZ

November: 13. 1. Internationales Radquerfeldein.

#### Basel

*Konzerte und Theater:*

Nov./Mai 1961. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – « Komödie »: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.

November: 15. Stadt-Casino: Quartetto Italiano.

## Manifestations des semaines prochaines

22. Musikaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Eleazar de Carvalho. Solist: Ervin Laszlo, Klavier.  
23. Violoncello-Rezital Paul Tortelier.  
24./25. Musikaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten.

25./26. Basler Marionetten-Theater.  
28. Stadt-Casino: Wiener Oktett.

Dezember: 3./4. Münster: « Deutsches Requiem » von J. Brahms. Leitung: Dr. Hans Münch.

5., 9./10. Basler Marionetten-Theater.

### Ausstellungen:

Nov./Dez. Mustermesse: Kunstkredit-Ausstellung. – Naturhistorisches Museum: « Der Mensch in Raum und Zeit ». November: Bis 20. Kunsthalle: Cuno Amiet – Junge holländische Bildhauer. Bis 30. Museum für Völkerkunde: « Kunststil am Sepik ». Sport:

November: 6./15. Internationale Fechtwache. 6., 18. Mustermesse: Radrennen.

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldeausstellung 14.-bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 35: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: « Unser Weg zum Meer », Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt.

### Bern

#### Konzerte und Theater:

Nov./Juni 1961. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel).

November: Atelier-Theater: « Spiel im Schloß » von Franz Molnar.

7./8. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luis Balmér. Solist: Harry Datyner, Klavier.

9. Konservatorium: Weltliches Konzert. 10. Casino: Orchester de Monaco. – Konservatorium: Kammermusikabend.

11. Konservatorium: Klavierabend Nikita Magaloff.

14. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Rütti Tschupp. Solist: Paul Baumgartner, Klavier. – Stadttheater: Harald Kreutzberg.

15. Casino: Alexandra Orchestra and Bach Choir London. Leitung: Denys Darlow. Solisten.

15., 17. Konservatorium: Kammermusikkonzerte.

17. Stadttheater: Galas Karsenty. 21./22. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luis Balmér. Solist: Zino Francescatti, Violine.

23., 27. Kursaal: Heimatschutz-Theater Bern.

24. Bürgerratssaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solisten.

27. Konservatorium: Sonntagsmatinee.

29. Casino: Wiener Sängerknaben.

29. Nov., 1. Dez. Konservatorium: Wiener Oktett.

Dezember: 1. Casino: Zürcher Kammerorchester. Solist: Andres Segovia, Gitarre.

2. Kursaal: Heimatschutz-Theater Bern. 5./6. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Rafael Kubelik. Solistin: Maria Stader, Sopran.

*Ausstellungen und Messen:* Nov./11. Dez. Kunstmuseum: Albert-Anker-Ausstellung.

November: 4./14. Festhalle: HOGA, Hotel- und Gastgewerbe-Ausstellung.

19./20. Casino: Ausstellung « Kanaria ». 19./28. Messe auf der Schützenmatte.

19. Nov./11. Dez. Berner Schulwarte: Jugendbuchausstellung und neuere Musikliteratur.

24./25. Bürgerhaus: Ausstellung Photo-Kino – Ton.

*Folklore:* November: 28. Zibelemärit.

*Sport:* November: 11. Kursaal: Boxmeeting.

12. Bümpliz: Ringerländerkampf Schweiz-Frankreich (Status).

26. Fechten: Internationales Damen-Florett-Turnier.

Dezember: 5./4. Nachtorientierungslauf der SOG.

*Diverses:* November: 6. Kursaal: Handharmonika konzert.

12. Bellevue-Palace: Offiziersball.

19. Kursaal: Touring-Ball.

20. Casino: Hazy Osterwald Show.

Dezember: 5. Kursaal: Uni-Ball.

5./4. Bürgerhaus: Tag der Briefmarke.

4. Kursaal: Frühshoppenkonzert.

Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

*Biel-Bienne*

Nov./April 1961. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Komödien.

November: 6. Eglise française du Pasquart: Concert spirituel.

7., 21., 28. Capitole: Théâtre français.

11. Hotel Elite: Krippenball.

15. Christkatholische Kirche: Bieler Kammerchor. Leitung: J.-P. Moeckli.

16. Farel-Saal: Kammermusikabend.

26./27. Stadtkirche: « h-moll-Messe » von J.S. Bach.

Dezember: 5. Hotel Elite: ACS-Ball.

5., 12. Capitole: Théâtre français.

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

*Brig*

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

*Brunnen*

November: 9. Traditionelles Rüthlischießen.

*La Chaux-de-Fonds*

November: Jusqu'au 20. Galerie Numaga: Baratelli.

5./6. Hockey sur glace: Coupe Marvin.

7. Salle de Musique: Quatuor Végh.

8., 22. Théâtre: Productions G. Herbert.

12. Théâtre: Comédie de l'Est.

15. Salle de Musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Karl Böhm.

16., 29. Théâtre: Galas Karsenty.

20. Salle de Musique: Concert d'orgues.

22 nov./20 déc. Galerie Numaga: Orix, Paris.

27. Concert de gala musique « Les Armes Réunies ».

Décembre: 5./6. Salle de Musique: Orchester de Stuttgart. Direction: Karl Münchinger.

## Chur

Nov./April 1961. Spielzeit des Stadttheaters.

November: 19./20. Martinskirche: Evang. Kirchenchor.

28. Stadttheater: Liederkonzert Leonora Lafayette.

## Davos

November: Bis 50. Niederjagd.

Ende Nov. Eisschieben: Eröffnungsspiele.

Dezember: 3., 11. Eishockeyspiele.

4. Ski: Clubmatch SAS – Klosters – Davos – Eisschieben: Neubauer-Cup.

## Emmental

Nov./Febr. Langnau: Eishockeyspiele – Eislaufrevuen.

November: 12. Langnau: Kirchenkonzert.

26./27. Großhöchstetten: Ornithologische Ausstellung.

## Frauenfeld

November: Bis 11. Galerie Gampiroff: Grafik von Pauli.

15. Nov./2. Dez. Galerie Gampiroff: Werner Frei.

4. Dez./29. Jan. Galerie Gampiroff: Charlotte German-Jahn.

## Fribourg

Nov./Janv. Dimanches et jours de fêtes: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.

November: 11., 15. Théâtre Livio: Comédie de l'Est. Galas Karsenty.

24. Théâtre Livio: Hazy Osterwald.

27. Aula de l'Université: Wiener Sängerknaben.

Décembre: 5. Foire et cortège de Saint-Nicolas.

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts Musée d'histoire naturelle.

## Genève

### Concerts et théâtre:

Nov./mai 1961. Saison du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Théâtre de Poche et du Théâtre du Carouge.

November: 7. Salle Réformation: Orchestre de chambre. Direction: Pierre Colombo.

8., 11., 15. Conservatoire: Quatuor Végh.

9., 23. Radio-Genève: Mercredi symphonique.

12. Victoria-Hall: Orchestre national de l'Opéra de Monte-Carlo.

16. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Karl Böhm.

17. Cour St-Pierre: « Musique rare ».

18. Cour St-Pierre: Récital Michèle Boegner, pianiste.

19. Conservatoire: Lauréats du Conservatoire royal de Bruxelles.

20. Conservatoire: Concert du Dimanche.

22. Conservatoire: Compositeurs genevois.

24. Victoria-Hall: Récital Philippe Entremont, pianiste.

25./28. Salle Réformation: Marionnettes de Prague.

28. Cour St-Pierre: Récital Henryk Szeryng, violoniste, Marinus Flipse, pianiste.

29. Conservatoire: Centre de Premières Auditions.

50. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Jascha Horenstein. Soliste: Lorand Fenyves, violoniste.

Décembre: 4. Victoria-Hall: Stuttgarter Kammerorchester. Soliste: Lili Kraus, pianiste. – Conservatoire: Concert Peter Pears/Benjamin Britten.

5. Salle Réformation: Orchestre de chambre. Direction: Pierre Colombo.

### Expositions:

November: Jusqu'au 6. Palais des Expositions: Salon des Arts Ménagers.

Jusqu'au 12. Athénée: Exposition de peinture Théodore Strawinsky.

14 nov./5 déc. Athénée: Exposition de peinture Max Fabre.

Décembre: 5/50. Athénée: Exposition collective de Noël.

### Congrès international:

Novembre: 17/21. Congrès Fédération internationale des Etudiants en Sciences politiques.

Divers: Décembre: 4. Journée du Timbre: Bourse-Expositions.

## Glarus

November: Bis 6. Kunsthau: Glarner Maler.

7. Schützenhaus: Strauß-Quartett.

## Grindelwald

27. Nov./5. Dez. Ski: Internationaler Trainingskurs für Rennfahrer in Abfahrt und Slalom.

Dezember: Anfangs. Eishockeyturnier: Wetterhorn-Kanne.

4. Ski: Peggy-Cup.

## Klosters

Dezember: 4./10., 12./18. Ski-Frühtrainingskurse.

## Kreuzlingen

November: 10. Konzert der Wiener Solisten.

## Langenthal

26. Nov./4. Dez. Gemäldeausstellung Bruno Hesse.

## Lausanne

### Concerts et théâtre:

Nov./mai 1961. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre des Faux-Nez.

November: 7. Théâtre municipal: Orchestre de Chambre de Lausanne. Direction: Paul Klecki.

8. Théâtre municipal: Quatuor Borodine de Moscou.

10/12., 24/26. Théâtre municipal: Galas Karsenty.

13. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de Chambre de Lausanne.

14. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Karl Böhm.

16. Maison Pulliérane: Quatuor italien.

17. Théâtre de Beaulieu: Chœur et Orchestre de Londres. – Aula du Belvédère: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse.

Direction: Robert Dunand.

17/19. Théâtre municipal: Productions G. Herbert.

21. Théâtre municipal: Orchestre de Chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Aurele Nicolet, flutiste.

23. Théâtre municipal: Récital Charles Lassueur, pianiste.

28. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Jascha Horenstein. Soliste: Lorand Fenyves, violoniste.

50. Théâtre municipal: Marionnettes de Prague.

Décembre: 4. Théâtre de Beaulieu: Grand concert avec chœur, soli et orchestre (OSR). Direction: Carlo Hemmerling.

5. Théâtre municipal: Orchestre de Chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste.

### Expositions:

November: Musée cantonal des beaux-arts:

Exposition Louis Soutter (1870-1942).

Jusqu'au 6. Lausanne-Palace: « Photoreport 60 », Exposition européenne de photographies.

**Sports:**  
Novembre: 19/20. Hockey sur glace: Coupe Schaefer.

**Divers:**  
Novembre: 8/15. Palais de Beaulieu: «Holiday on Ice». 27. Palais de Beaulieu: 5<sup>e</sup> Festival de la coiffure.

**Lesyin**

Novembre: 6. Soirée et bal du Ski-Club. Décembre: 4. Slalom d'ouverture.

**Locarno**

Novembre: 7., 12., 27. Concerti autunnali: Wiener Solisten; Berliner Silzer-Quartett; Wiener Sängerknaben.

**Le Locle**

Novembre: 5/20. Musée des beaux-arts: Exposition Alfred Huguenin. 9. Théâtre: Centre dramatique de l'Est. 23. Théâtre: Concert Ruggero Ricci, violoniste, Alexis Weissenberg, pianiste. 26 nov./11 déc. Musée des beaux-arts: Henri Châtilon.

**Lugano**

Novembre: Jusqu'au 6. Villa Ciani: Exposition Giuseppe Antonio Petrini. 15. Récital José de Azpiroz, guitariste. Décembre: 4, 18. Concours de golf. Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, jeux, dancing, variété.

**Luzern**

**Konzerte und Theater:**  
Nov./Mai 1961. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele. November: 10. Kunsthau: Symphoniekonzert. Leitung: Max Lang. Solistin: Reine Gianoli, Klavier. 23. Stadttheater: Jugendkonzert. Leitung: Ernst Hans Beer. Solisten. 24. Schweiz.Kirchenmusikschule: Zürcher Streich-Trio. Dezember: 5. Lukaskirche: «Requiem in d-moll» von Luigi Cherubini. **Ausstellungen:** 6. Nov./4. Dez. Kunstmuseum: Adolf Herbst.

November: 12./15. Ausstellungshalle Allmend: 41. Nationale Geöffnungsfeier. **Diverses:**

Dezember: 4. Kunsthau: Briefmarken-Börse. Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.-20.Jahrhundert», - Hofgalerie: Ikonen-Ausstellung und Maskenkeller. - Verkehrshaus der Schweiz.

**Montana-Vermala**

Décembre: 4. Inauguration de la nouvelle patinoire artificielle. - Match international de hockey sur glace.

**Montreux**

Novembre: 10,27. Casino: Théâtre des Faux-Nez, Galas Karsenty.

**Morges**

Novembre: Jusqu'au 6. Foire d'automne morgienne.

**Moutier**

Novembre: 6. Grande Salle du Foyer: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

**Neuchâtel**

Novembre: 8/9, 22/25. Théâtre: Galas Karsenty. 9. Salle des Conférences: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand. 15/16. Théâtre: Productions G. Herbert. 17. Salle des Conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Karl Böhm.

**Sports:**  
25. Salle des Conférences: Wiener Sängerknaben.

30. Théâtre: Théâtre de Carouge. Décembre: 2. Salle des Conférences: Wiener Oktett.

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

**Porrentruy**

Novembre: 7. Salle de l'Inter: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

**Rapperswil**

Novembre: 17./18. Herbstmarkt. Dezember: 2./3. Reitschule: Knie-Ball.

Das ganze Jahr. Schloß: Burgenmuseum und Ausstellung «Polnisch-schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte».

**Rheinau**

November: 27. Klosterkirche: Adventskonzert.

**Rheinfelden**

November: 12. Konzert des Arbeiter-Männerchors.

26. Turnerabend.

**Saas-Fee**

Dez./Febr. Eishockeyspiele.

Dezember: 6. St.-Nikolaus-Slalom.

**Schaffhausen**

November: 7./8., 21./22. Stadttheater: Schauspielhaus Zürich.

11. Bachschulhaus: Othmar-Schoeck-Sonatenabend.

15.Nov./31.Dez. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.

25. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Anton Fietz, Violine.

28. Stadttheater: Stadttheater Basel.

Dezember: 2. Bachschulhaus: Studiengruppe für Neue Musik.

5./6., 15. Stadttheater: Schauspielhaus Zürich, Stadttheater Basel.

**Schwyz**

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). - Große Aquarienschau.

**Sierre**

Nov./févr. Matches de hockey sur glace. Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. - Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

**Solothurn**

Nov./April 1961. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Komödien.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:

Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18.Jahrhundert». - Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

**St. Gallen**

**Konzerte und Theater:**

Nov./Mai 1961. Stadttheater: Oper,

Operette, Schauspiel, Ballett.

November: 6. St.-Laurenzen-Kirche:

St.-Galler Kammerchor.

11. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Robert F. Denzler. Solist: Harry

Goldenberg, Violine.

17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Ruggiero Ricci, Violine.

23. Tonhalle: Kantonsschulkonzert.

24. Tonhalle: Wiener Streichquartett.

30. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.

Dezember: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Peter Fuchs, Oboe.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten, - Industrie- und Gewerbe-museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitäler und Stickereien). - Stiftsbibliothek: Seltene Hand-schriften. - Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

**St-Imier**

November: 8. Collégiale: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

**St-Maurice**

November: 15. Basilique de l'Abbaye: Orchestre des Jeunesse Musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

**St. Moritz**

Dezember/März. Wöchentliche Eishockeyspiele.

**Sursee**

November: 11. Traditioneller Gansabauet.

**Uster**

November: 19. Konzert des Kammerchors Uster. Leitung: Fritz Bernhard.

**Vevey**

November: 6, 20. Théâtre: Productions G. Herbert.

9. Concert Quatuor Végh.

19. Concert Duo Hirt-Schneberger.

**Villars-Chesières**

November: 8. Ouverture de la nouvelle patinoire artificielle.

20. Hockey sur glace: Tchécoslovaquie-ACBB Paris.

Décembre: 4/18. Cours des directeurs des Ecoles suisses de ski. - Hockey sur glace: Tournoi international.

**Visp**

Mitte Nov./Mitte Febr. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga A.

**Wald/ZH**

November: 26. Kirche: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller.

**Wil**

November: Bis Ende. Galerie im «Hof»: Gino Sotgia.

22. Großer Herbstmarkt.

Ende Nov./Ende Dez. Galerie im «Hof»: Neue Schweizer Graphik.

**Wildhaus**

Dez./Febr. Curlingturniere.

**Winterthur**

November: Bis 15. Kunstmuseum: Mario Negri (Skulpturen). - Livio Bernasconi (Gemälde und Zeichnungen).

Bis 20. Gewerbeumuseum: Ausstellung Technorama (15 Projekte für das neue Industriemuseum in Winterthur).

9.-25. Kammermusikabend.

16. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Erik Thén-Bergh, Klavier.

18./27. 29. Winterthurer Messe.

50. Freikonzert. Leitung: Hans Rogner. Solist: Antonio Tusa, Violoncello.

Dezember: 5. Kammermusik: Wiener Oktett.

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20.Jahrhunderts. - Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. - Heimatmuseum im «Lindengut».

**Zermatt**

Dezember: 3./17. Ski-Wedelkurse.

**Zug**

November: 5./24. Ausstellung Charlotte Rigert (Holz- und Linolschnitte).

18./19. Turnerabende.

25./26. Konzerte der Stadtmusik.

Dezember: 1./29. Gemäldeausstellung Rudi Kirschel.

**Zürich**

**Konzerte und Theater:**

Nov./Mai 1961. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.

November: 6. Tonhalle: Zürcher Streichtrio. - Klavierabend Theo Lerch.

7. Kirche Enge: Collegium Musicum Strasbourg.

7., 21. Schauspielhaus: Galas Karsenty.

8. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solisten. - Kunsthaus: Violinabend A. Neufeld/Olsson.

9. Tonhalle: Klavierabend L.Custer.

10. Tonhalle: Végh-Quartett.

11. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher.

15., 17. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Dean Dixon. Solistin: Monique de la Bruchollerie, Klavier.

16. Tonhalle: Alexandra Orchestra and Bach Choir London. Leitung: Denys Darlow. Solisten.

18. Tonhalle: Quartetto Italiano.

22. Tonhalle: Extrakonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Erica Morini, Violine.

23. Tonhalle: Klavierabend Géza Anda.

25., 25. Kongreßhaus: Opera Stabile del Viotti, Milano.

24. Tonhalle: Kammermusikabend.

27. Grossmünster: 7. Bachsche Abendmusik.

29. Nov./1. Dez. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferenc Fricsay. Solist: Henryk Szeryng, Violine.

Dezember: 2. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Andres Segovia, Gitarre.

4. Tonhalle: Zürcher Bach-Chor. Leitung: Bernhard Henking. - Kammermusik-Matinee.

5. Tonhalle: Klavierabend Stefan Askenase. - Schauspielhaus: Galas Karsenty.

**Ausstellungen:**

November: Bis 15. Kunstmuseum: Ausstellung «Industrieware von Wilhelm Wagenfeld».

Bis 27. Kunsthau: Sammlung D. Thompson, Pittsburgh.

Bis 30. Am Bellevue: «Das schwarze Brett des Plakates».

**Sport:**

Dezember: 1./7. Rad: Zürcher Sechstagerrennen.

**Diverses:**

November: 19. Polyball.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außer-europäischer Kunst. - Nationalmuseum: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. - Schweizer Baumusterzentrale:

Permanente Baufachausstellung. - Schweizerisches Landesmuseum. - Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayence. - Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmödell.